



RAPTORSCOPIC

version Lisses / *Brace guardrails*



FABRIQUÉ
EN FRANCE



ALUMINIUM



GARANTIE 5 ANS
5-YEAR WARRANTY



150 KG MAXI

**NORME / STANDARD EN 131-7
DÉCRET 2004-924**



PIRL NF P 93 353 pour le 3-4 marches / for the 3-4 steps
PIR NF P 93 352 pour le 5-7 marches / for the 5-7 steps

Garde-corps "Lisses"

"Brace" guardrails

**Système de réglage
de la hauteur intuitif
et sécurisé**

*Intuitive and secure
height adjustment system*

**Porte-outils
compartiment 
amovible**

*Removable tool tray
with separate
compartments*

**Tablette ultra
résistante
25 kg**

*25 kg ultra-resistant
tablet*

**Plans
télescopiques
permettant le décalage
de niveau**

*Telescopic sections
allowing for level offsetting*

02274210	3 - 4	0,72 - 0,95 m	2,72 - 2,95 m	23,2 kg
02274211	5 - 7	1,14 - 1,60 m	3,14 - 3,60 m	28,0 kg

61822537 - Ind 2 - 10/23

www.tubesca-comabi.com

Fabriqué par Tubesca-Comabi - Route de Boves F-80250 AILLY-SUR-NOYE



- Avertissement, danger de chute.
- Warning, danger of falling.

- Consulter la notice d'utilisation.
- Consult the instructions manual.

- Examiner l'échelle après la livraison.
- Avant chaque utilisation, vérifier que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité.
- Ne pas utiliser d'échelle endommagée.
- Inspect the ladder after delivery.
- Before each use, check that the ladder is undamaged and safe to use.
- Do not use a damaged ladder.

- Charge totale maximale.
- Maximum total load.

- Ne pas utiliser l'échelle sur un sol inégal ou instable.
- Do not use the ladder on uneven or unstable ground.

- Ne pas se pencher en dehors de l'échelle.
- Do not lean out from the ladder.

- Ne pas utiliser l'échelle sur un sol glissant ou souillé.
- Do not use the ladder on slippery or dirty ground.

- Nombre maximum d'utilisateurs.
- Maximum number of users.

- Ne pas monter ou descendre autrement qu'en faisant face à l'échelle.
- Do not climb up or down other than facing the ladder.

- Tenir fermement l'échelle en montant ou en descendant. Si possible, se tenir d'une main à l'échelle pendant l'exécution de la tâche, sinon prendre d'autres mesures de sécurité.
- Hold the ladder firmly when climbing up or down. If possible, hold the ladder with one hand only while carrying out the task, otherwise take other safety measures.

-  viter toute tâche exerçant une charge latérale sur l'échelle, par exemple le perçage, sur le coté, de matériaux durs.
- Avoid any task that exerts a lateral load on the ladder, such as drilling into hard materials from the side.

- Ne pas porter de matériels lourds ou difficiles à manipuler tout en utilisant l'échelle.
- Do not carry heavy or hard-to-handle materials when using the ladder.

- Ne pas porter de chaussures inappropriées à l'utilisation de l'échelle.
- Do not wear inappropriate footwear when using the ladder.

- Ne pas utiliser l'échelle lorsque votre état de santé ne le permet pas. Certaines pathologies ou médications, l'abus d'alcool ou la consommation de drogues peuvent représenter un danger lors de l'utilisation de l'échelle.
- Do not use the ladder if your state of health does not allow it. Certain medical conditions or medications, alcohol abuse or drug use may represent a danger when using the ladder.

- Avertissement, danger électrique.
- Identifier tout risque électrique sur le chantier, par exemple des lignes aériennes ou autre équipement électrique exposé, et ne pas utiliser l'échelle en cas de risques électriques.
- Utiliser des échelles non-conductrices pour exécuter les travaux électriques nécessairement sous tension.
- Caution, electrical danger.
- Identify electrical hazards on site, for example overhead lines or other exposed electrical equipment, and do not use the ladder where there is an electrical hazard.
- Use non-conductive ladders when carrying out electrical work that may be under tension.

- Ne pas utiliser l'échelle comme passerelle.
- Do not use the ladder as footbridge.

- Ne pas descendre d'une échelle mobile avec plate-forme par le coté pour rejoindre une autre surface.
- Do not climb down a mobile ladder with platform from the side to reach another surface.

- Ouvrir compl tement l'échelle avant utilisation ( chelles mobiles à plate-forme pliables).
- Open the ladder completely before use (mobile folding platform ladders).

- Toute surface horizontale ressemblant à une plate-forme qui n'est pas conçue pour qu'une personne s'y tienne (plateau de travail en plastique) doit en porter clairement la mention.
- Any horizontal surface that looks like a platform and isn't designed for a person to stand on (plastic work surface) must be clearly marked.

- Utiliser uniquement avec stabilisateur.
- Only use with stabiliser.

- Ne pas utiliser en extérieur les échelles qui ne sont pas destinées à cet usage.
- Do not use ladders that are not intended for outdoor use.

-  chelle à usage professionnel.
- Ladder for professional use.

- Ne pas se tenir trop longtemps sur une échelle sans observer de pauses régulières [la fatigue représente un risque].
- Don't stand on a ladder for too long without taking regular breaks (fatigue is a risk).

- Prévenir tout endommagement de l'échelle lors des transports, par exemple en l'attachant, et s'assurer qu'elle est placée de façon appropriée pour éviter tout dommage.
- Prevent damage to the ladder during transport, for example by tying it down, and ensure that it is correctly positioned to prevent damage.

- S'assurer que l'échelle est adaptée à la tâche.
- Make sure the ladder is suitable for the task.

- Ne pas utiliser d'échelle souillée, par exemple par de la peinture fraîche, de la boue, de l'huile ou de la neige.
- Do not use a ladder that has been soiled, for example by fresh paint, mud, oil or snow.

- Ne pas utiliser l'échelle en extérieur lorsque les conditions météorologiques sont défavorables, par exemple par grand vent.
- Do not use the ladder outdoors in unfavourable weather conditions, such as strong winds.

- Avant d'utiliser une échelle dans un cadre professionnel, il doit être procédé à une analyse des risques respectant la législation du pays d'utilisation.
- Before using a ladder for professional purposes, a risk analysis must be carried out in accordance with the legislation of the country of use.

- En installant l'échelle, prendre en compte les risques de collision, par exemple, collision de piétons, de véhicules, ou de portes. Sécuriser les portes (mais pas les issues de secours) et les fenêtres sur le chantier, dans la mesure du possible.
- When installing the ladder, take into consideration the risk of collision, for example with pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (but not emergency exits) and windows on the site, wherever this is possible.

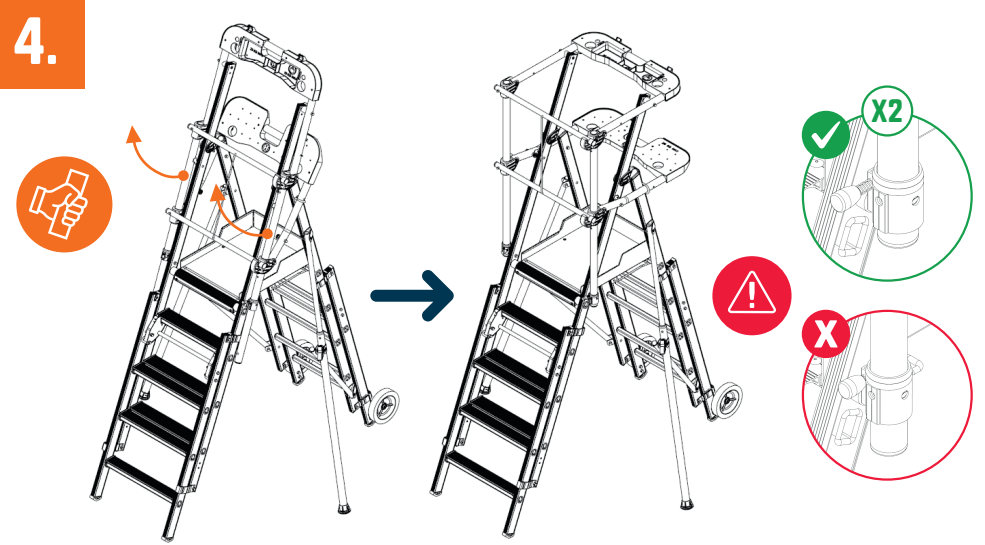
- Ne pas modifier la conception de l'échelle.
- Do not modify the ladder design.

- Ne pas déplacer une échelle lorsqu'une personne se tient sur celle-ci.
- Do not move a ladder when a person is standing on it.

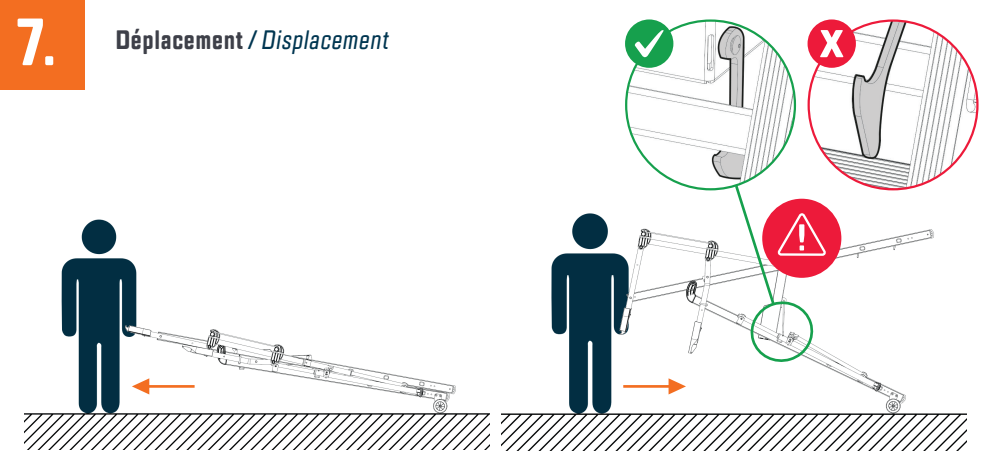
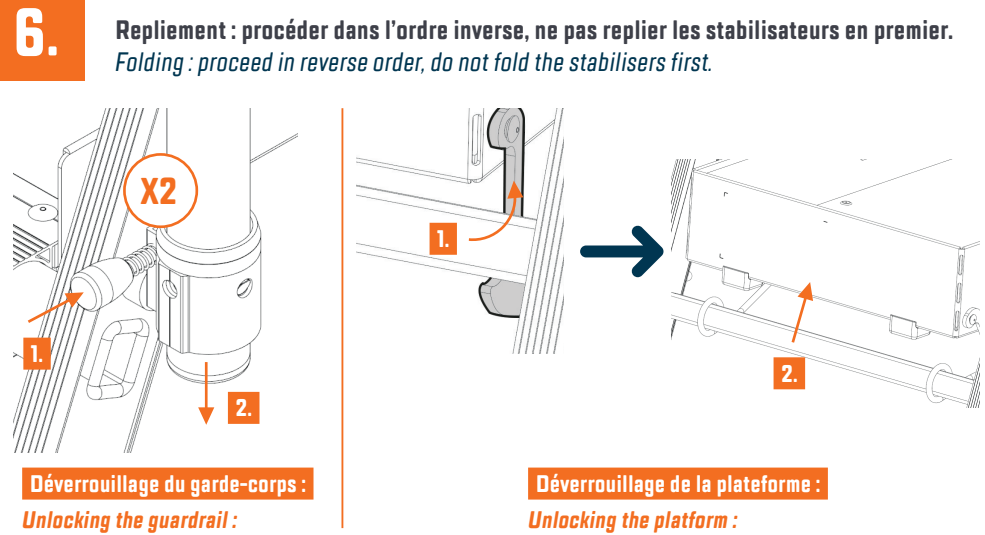
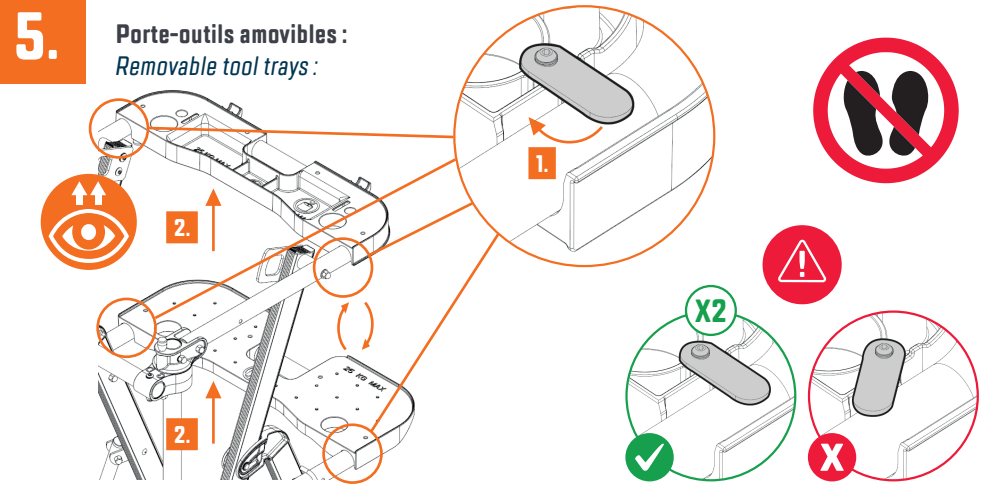
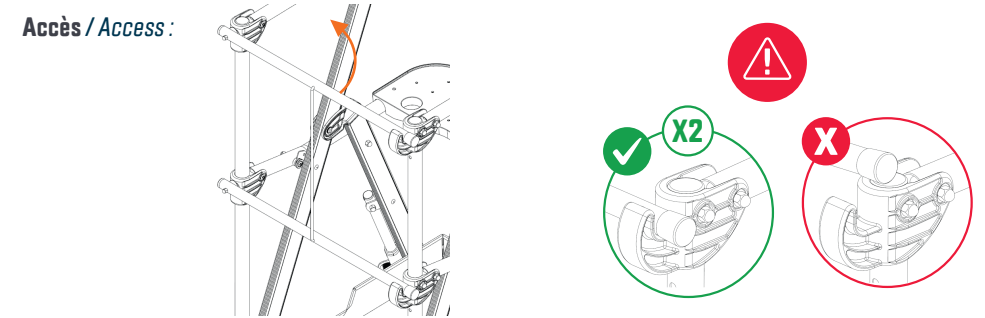
- En utilisation extérieure, prendre garde au vent.
- When used outdoors, beware of the wind.

02274 21x - RAPTORSCOPIC

- Products complying with standard EN 131-7. The NF Mark certifies compliance:
- with standard NF P 93-353 and NF096 Referential [3 to 4-step model].
- with standard NF P 93-352 and NF096 Referential [5 to 7-step model].
- Test report n° BMA6-N-3804.
- A NF-certified individual working platform must be used with all the components listed in the model nomenclature.
- Read the instructions before using the product.



Accès / Access:



Année de fabrication
Year of production